

**Le manuel scolaire : de la conception à l'utilisation,
Quel choix méthodologique ?
Le cas de la 2ème année secondaire.**

**Ali LAROUSSE
Université Docteur Moulay Tahar, Saida**

Abstract

The development of a textbook is a complex process in which involved many actors. They fulfil three functions that interact: the design, evaluation and utilization. The textbook remains an indispensable teaching tool: it is defined as a repository of learning situation. He translated the methodology in force in education namely the skills-based approach. Our work will focus on l' analyses of the manual of French from the second year of secondary school, on his presentation, its form, its content, its organization and its activities. Our goal is also to evaluate the work of the designers of the manual by analyzing their methodological choice and its adequacy with the program.

Key words: curriculum-design-objectives-skills-situations of learning-projects-situation integration - evaluation-program - manual.

Le manuel scolaire reste un outil didactique primordial, structuré pour un processus d'apprentissage et qui devrait être en adéquation avec le programme. Ce dernier est défini comme un référentiel de situation d'apprentissage, de contenus d'apprentissage et d'orientation méthodologique que le Ministère de l'Éducation Nationale, en installant la commission d'élaboration des programmes, définit afin d'atteindre les compétences et les objectifs visés. Cependant Les textes officiels fixent les dispositions fondamentales qui régissent le système éducatif : Loi d'orientation N°8-04- du 23 janvier 2008 publiée dans le journal officiel du 27 Janvier 2008, référentiel général des programmes (Juillet

2008) produit par la Commission Nationale des Programmes à caractère technique et méthodologique qui tient lieu de document d'orientation destiné à encadrer les travaux de conception, d'élaboration et d'adaptation des programmes et des stratégies pédagogiques.

Ce travail propose une analyse critique du manuel de la 2^{ème} A.S, de la mise en place du nouveau programme à travers l'exemple de l'approche par les compétences. Un choix décisif de la tutelle qui a substitué les autres méthodes par cette approche dans la mesure où elle est considérée comme un moyen, voire un facteur déterminant qui peut améliorer la qualité de la formation de l'éducation en général et des apprenants en particulier. Une méthode de conception des programmes est mise en place, une adaptation aux réalités du système éducatif et à ses besoins, une réforme curriculaire, de la méthode, des manuels. Cette réforme du système éducatif ne peut se faire que dans sa globalité en rupture avec les anciennes pratiques pédagogiques considérées comme pratiques obsolètes. Rappelons que cette approche est issue de l'ancienne méthode dite « pédagogie par objectifs ». Ce courant trouve ses fondements dans la pensée comportementaliste. L'approche par les compétences propose des curricula à partir de compétence. D'abord de quelles compétences parle-t-on ? Comment les choisit-on ? Les compétences répondent-ils aux besoins, aux attentes des apprenants ?

Pour toutes les filières confondues, le programme est un socle commun des compétences à atteindre, explicitant les visées éducatives et pédagogiques. Ainsi

en tant qu'outils didactiques, la conception des manuels scolaires émane de la volonté du Ministère de l'Education Nationale en s'adaptant aux changements qui s'imposent par la réforme du système éducatif dans sa globalité notamment les cycles de l'enseignement du primaire, du moyen, et du secondaire. Notre objectif est aussi d'évaluer le travail des concepteurs du manuel sur sa présentation, son contenu, son organisation, ses activités. Certes le manuel n'est pas le programme mais il traduit de manière aussi fidèle les contenus en situation d'apprentissage. Par ailleurs, nombreux sont les enseignants qui ne font pas de différence entre le programme et le manuel. Ils ne consultent pas les programmes et c'est le manuel seul qui est utilisé de manière linéaire. Se référer au programme permet à l'enseignant d'être libre de la dépendance du manuel unique, de construire soi-même son enseignement et d'adapter ses outils en fonction de ses apprenants. Notons que pour bien gérer son enseignement, l'enseignant doit acquérir des compétences, des savoirs faire qui lui permettent aussi d'évaluer son enseignement, ses apprenants sur la base de la relation entre le programme et le manuel, des objectifs, des buts et des finalités.

Notre analyse portera sur le manuel de français de la deuxième année secondaire, outil didactique adaptable selon les activités spécifiques citées dans le programme aux filières Lettres et Sciences Islamiques, Lettres et Sciences Humaines, Langues Vivantes, Sciences Expérimentales, Techniques, Mathématiques, Gestion et Economie, Technique et Comptabilité. D'après les concepteurs de ce manuel, au lancement de ce projet, il

était prévu la conception et la réalisation de deux manuels pour la 2^{ème} année : l'un pour la filière littéraire et l'autre pour la filière scientifique. Face à la pression des effectifs et à l'urgence des situations, un seul manuel a été réalisé en peu de temps (3 mois) et qui est destiné à toutes les filières. Rappelons que de la conception à la réalisation d'un manuel la durée est de dix-huit mois. Sa mise à disposition rapide ont fait l'objet de critique de la part des praticiens, des enseignants. Ces aspects n'ont pas fait l'objet d'attention particulière étant donné que le ministère était beaucoup plus préoccupé par la quantité que par la qualité.

L'élaboration d'un manuel scolaire est un processus complexe dans lequel interviennent de nombreux acteurs. Ceux-ci remplissent trois fonctions qui interagissent : la conception, c'est-à-dire la réalisation du manuel, l'évaluation, qui permet de garantir la qualité et fonctionnalité du manuel, et l'utilisation qui finalise le processus. En Algérie, les fonctions de conception, d'évaluation et d'utilisation sont assurées par l'INRE, la fonction d'édition relève de l'ONPS.

Notre analyse de ce manuel sera focalisée sur la forme et sur le contenu.

Au niveau de **la forme**, nous avons remarqué, à la différence de l'ancien manuel que celui-ci est moins bien présenté : mauvaise reliure, couverture pas très attrayante comportant une faute d'impression. Dans l'ensemble, ce manuel est bien imprimé, on distingue une écriture claire. La composition des éléments qui le constituent est parfaite, sauf les pages qui représentent la bande dessinée

et l'illustration doivent être améliorées (pages 14/18/25/59/130/172/173). Concernant les points de repères : les projets et les séquences sont repérables grâce aux numéros.

Au niveau du **contenu**, le manuel est conçu de la façon suivante : un sommaire qui permet à l'élève et à l'enseignant de se retrouver dans ce manuel. Destiné à l'élève, nous avons remarqué qu'il comporte des informations qui ne le concernent pas. Il manque des informations nécessaires qui facilitent l'utilisation de ce manuel en l'occurrence la table des matières. C'est beaucoup plus une progression pour l'enseignant qu'un sommaire pour les élèves. Un avant-propos adressé aux « utilisateurs » (élèves et professeurs) mais qui comporte des termes trop savants : didactique, compétences disciplinaires, renforcement des acquis, compétences transversales, décloisonnement des matières. Une mise en train au début du manuel (pages 6 à 12) où l'on propose plusieurs textes qui serviront de supports, pour la révision et la vérification des prérequis, accompagnés de questionnaires visant la compréhension et ne prenant pas en charge les points de langues qu'on peut consolider au début de l'année. Dans le sommaire, un tableau synoptique représentant les quatre projets ayant pour intention communicative d'exposer pour présenter un fait, d'argumenter pour plaider une cause ou la discréditer, relater pour informer et agir pour se représenter un monde futur, dialoguer pour raconter. Signalons que chaque projet comporte trois à quatre séquences repérables grâce à une numérotation. La dernière partie est réservée pour le fait poétique ayant

pour titre « florilège ». Un bouquet de poème est proposé ; Il est souhaitable qu'il soit accompagné d'exercices, de questions qui permettent d'exploiter ces poèmes. Le manuel est organisé en séquences visant des notions à découvrir à travers des situations didactiques et des activités à réaliser individuellement ou en groupe à l'oral et à l'écrit .Ce manuel comporte des activités de compréhension, des activités de langue, des activités d'expression, des activités de recherche, des activités complémentaires, ainsi que des activités créatrices. Toutes ces activités sont intégrées dans des séquences d'apprentissage, dans des projets didactiques. Les supports sont des documents authentiques. Les documents iconiques sont d'une grande lisibilité pour transmettre l'information et permettre ainsi une bonne exploitation pédagogique .Les indices textuels peuvent être exploités à chaque fois qu'un texte est proposé aux élèves. Ils portent sur les marques d'organisation du texte : marques non linguistiques (la typographie, la mise en page, le système de numérotation) les marques linguistiques (les connecteurs logiques et spatiaux temporels, les formes de reprise et le choix des types de phrases).

On entend par « lisibilité linguistique, l'aptitude d'un texte indépendamment de sa transcription typographique à être lu sans effort particulier, tout en étant compris et mémorisé de façon satisfaisante » (Réchaudeau-guide de conception et de production de manuels scolaires). Au niveau des activités et concernant la compréhension de l'écrit, pour chaque séquence plusieurs textes sont proposés et qui ne sont pas toujours faciles à exploiter

étant donné le niveau hétérogène des apprenants .Le manuel offre des lectures et véhicule des valeurs nationales et universelles qu'on retrouve dans les quatre projets surtout dans le projet deux .Les quatre compétences sont abordées de manière progressive ,on retrouve des exercices morphosyntaxiques et lexicaux , des activités et des exercices de langue très peu variés, des activités d'expression orale ,vu l'importance donné à l'oral le manuel doit être muni de C.D, activités de production écrite peu nombreuses.

Rappelons qu'à la fin de chaque projet une évaluation certificative permet à l'enseignant de vérifier son enseignement /apprentissage. Le manuel propose aussi une grille d'auto-évaluation qui permet à l'élève de se situer et de repérer ses lacunes .Le manuel a plusieurs fonctions parmi elles : une fonction de transmission des connaissances, de développement des capacités et des compétences, de consolidation et d'évaluation de l'acquis, d'aide à l'intégration des acquis, d'éducation sociale et culturelle. Le manuel obéit à ces critères. Toutefois, vu l'importance donnée à l'oral, le manuel devrait être accompagné d'un CD .Les activités proposés sont peu variées, il répond aux objectifs du programme, il est en adéquation, les textes correspondent à l'objectif général d'apprentissage, à l'objectif spécifique de chaque projet .Sur le plan linguistique, les mots utilisés appartiennent au « registre » des élèves, les énoncés sont lisibles, les thèmes sont diversifiés pour maintenir l'intérêt. La cohérence du programme, des projets, des objectifs, des buts et des finalités sont clairement définis pour le programme des scientifiques ainsi que pour les

littéraires. Tout au long des projets, dans les différentes activités proposées, les consignes nous montre que l'apprenant est sollicité à travailler seul, l'emploi du pronom « Vous » est récurrent comme le montrent les exemples suivants :

*Remplacez les propositions soulignées par un gérondif
(page 46)*

*Ecrivez les verbes entre parenthèses au conditionnel présent
(Page47)*

Parcourez le document /Identifiez les éléments pertinents/Faites apparaitre leur mise en relation...

Exposez brièvementEn vous aidant de Votre cours de sciences naturelles, rédigez un texte (Page 35)

Cependant nous avons remarqué que l'enseignement /apprentissage est centré sur l'apprenant, il lui propose des situations réelles ou simulées et dont l'objectif final est d'amener l'apprenant à être autonome. Dans cette optique, le tableau synoptique représentant les différents projets dévoile les intentions communicatives de chaque projet d'où l'approche communicative. Partant de cette situation une articulation lecture méthodique et écriture méthodique s'avère importante : la lecture et l'écriture doivent être en interaction permanente, le vocabulaire, la grammaire de texte, de phrase et même l'orthographe devraient être toujours abordés en situation en décloisonnant les activités. Cela signifie pour l'apprenant des outils qui permettent de retrouver l'essentiel du cours en continuant à travailler à la maison, en relisant le texte tout en étant à l'aise, motivé. Ceci lui permet de passer de la relecture à l'écriture et à élaborer de vrais projets d'écriture personnelle. Dans cette

optique, l'objectif des activités de lecture est d'assurer l'autonomie de l'apprenant par la maîtrise des techniques de lecture de même pour les activités d'écriture l'assurance de l'autonomie de l'apprenant scripteur par la maîtrise des techniques d'écriture.

En conclusion, on peut dire de manière générale que le programme présente des compétences, des contenus, et des propositions d'activités dans un ordre signifiant. Il aide à développer les compétences générales et assurer l'acquisition des connaissances. Le manuel les traduit en situations d'apprentissage et malgré ces remarques il est tout de même utilisable, fonctionnel. Il restera toujours un outil didactique. De sa conception à sa réalisation, en dépit de certaines contraintes, la démarche est raisonnée. Cependant, c'est à l'enseignant, dans un souci de l'améliorer, de l'enrichir, de proposer d'autres textes, de réfléchir aux compétences de lecture, d'écriture et de réécriture à installer, d'autres activités tout en respectant la démarche des projets préconisé par le programme.

Références Bibliographiques

Zegrar Baroudi, Boumous Abdelkader, Betouaf Rachida Manuel de la 2^{ème} Année Secondaire ONPS 2006/2007

Perrenoud P .1995 La fabrication de l'excellence scolaire : du curriculum aux pratiques d'évaluation. Droz. Genève

Cyr Paul 2006 Les stratégies d'apprentissage Paris Clé International. Coll. Didactique des langues étrangères.

Beacco Jean Claude .L'approche par compétences en didactique des Langues .Paris Didier Coll. Langue et Didactique
Méthodes et pratiques de Manuel de Langues.Coll .Essai
Edition

Textes et Lois règlementaires
Ordonnance du 16 Avril 1976
(missions, finalités et objectif du système éducatif)
Lois d'Orientation 08/04 du 23 JANVIER 2008
Référentiel général des programmes Juillet 2008

LAROUSSI Ali,
Maitre de Conférences,
Université Docteur Moulay TAHAR. Saida,
Domaine de Recherche : Didactique du FLE,
alilaroussi@yahoo.fr